

ABSTRACT

<b>Titolo:</b>	<b>LA FISCALITÀ NELL'ECONOMIA EUROPEA. Secc. XIII-XVIII. - FISCAL SYSTEMS IN THE EUROPEAN ECONOMY from the 13th to the 18th Centuries. Prato, 22-27 Aprile 2007</b>
<b>Responsabilità:</b>	a cura di Simonetta Cavaciocchi
<b>Editore:</b>	Firenze university press

<b>Titolo parte:</b>	<i>Poll-tax (pogłównie) in Fiscal System of Poland in Early-modern Times 16<sup>th</sup>-17<sup>th</sup> Century</i>
<b>Autore parte:</b>	KRZYSZTOF MIKULSKI
<b>DOI:</b>	

<b>ABSTRACT:</b>	<p>The Treasury of the Polish-Lithuanian Commonwealth from the 16<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> century consisted of two basic types of income: regular payments, i.e. hiberna or pound-toll from the port of Gdańsk, and occasional revenues, i.e. mansus taxation, hearth tax or poll tax. The objective of the paper is to present a role and a character of one of the above-mentioned income forms: the Poll-tax (Pol. pogłównie). The pogłównie, which was first collected in 1520, had a special place in fiscal system of the Commonwealth, as it was levied directly on a person of the taxpayer, what differed it from the other taxes known in Poland from the 15<sup>th</sup> to the 18<sup>th</sup> century. The pogłównie was a universal tax, extracted from all the classes, including clergy and nobility, regardless of sex, age or ethnic and religious identity. (Thus the tax was levied not only on Poles and Lithuanians, but also on Jews, Tatars, Armenians, Persians, Greeks and Scots, living in the Commonwealth.) Tax structure evolution, changes within the tax's value, form and function, as well as an application of new methods of tax control and collection over nearly three centuries, are basic issues raised by the author of the article.</p> <p>-----</p> <p><i>Dal 16° al 18° secolo, l'Erario della Confederazione Polacco-Lituana beneficiava di due tipi principali di entrate: pagamenti regolari, ossia l'"hiberna" o imposte provenienti dal porto di Danzica, e entrate saltuarie come la tassazione sui mansi, il focatico o la capitazione. Lo scopo di questo contributo è quello di presentare il ruolo e la caratteristica di una delle suddette forme di tassazione degli introiti: la Poll-tax (capitazione) (in polacco: pogłównie). La pogłównie, che fu riscossa per la prima volta nel 1520, aveva una rilevanza particolare nel sistema fiscale della Confederazione, in quanto era imposta <u>direttamente</u> sulla persona del contribuente, differenziandosi così dalle altre tasse conosciute in Polonia dal 15° fino al 18° secolo. La pogłównie era una tassa universale, imposta a tutte le classi sociali, compresi il clero e la nobiltà, senza distinzione di sesso, età o identità etnica e religiosa. (In tal modo la tassa non era imposta solo ai polacchi e ai lituani ma anche a ebrei, tartari, armeni, persiani, greci e scozzesi che vivevano nella Confederazione). L'evoluzione della struttura delle imposte, i cambiamenti di valore, forma e funzione delle tasse, ed anche l'applicazione di nuovi metodi di controllo e di riscossione delle imposte per quasi tre secoli sono gli argomenti principali trattati dall'autore dell'articolo.</i></p>
------------------	--